

Số: 12083/25-HSMT-PTM/BMĐH  
Ngày: 15.09.2025

**THỎA THUẬN**  
“СОГЛАСОВАНО”  
**Phó Tổng giám đốc Khoan & SG**  
*Зам. ген. директора  
по бурению и КРС*

Signed by: Nguyễn Thái Sơn  
Date: 03/10/2025 16:22:43  
Certified by: Vietsovpetro CA

**Nguyễn Thái Sơn**

**PHÊ DUYỆT**  
“УТВЕРЖДАЮ”  
**Phó Tổng giám đốc phụ trách các  
HDDK và Thương mại**  
*Заместитель генерального директора  
по нефтегазовым контрактам и  
коммерческой работе*

Signed by: Trần Quốc Thắng  
Date: 05/10/2025 21:20:30  
Certified by: Vietsovpetro CA

**Trần Quốc Thắng**

## HỒ SƠ MỜI THẦU ДОКУМЕНТЫ ПРИГЛАШЕНИЯ НА ТЕНДЕР

Gói thầu: Mua đầu nối Top drive, đầu nối cho bộ khoan cụ, đầu nối bơm rửa năm 2026/  
*Переводник для Top drive, Переводник КНБК, Промывочные переводники в 2026г.*  
Loại gói thầu/ Вид тендерного пакета: Mua sắm hàng hóa / На приобретение товаров

Đơn hàng số / Заявка No: VT-3275/25-KB ngày 09.09.2025

Quy chế áp dụng: “Quy chế về thể thức mua sắm hàng hóa và thuê dịch vụ để đảm bảo tính liên tục cho sản xuất và duy trì hoạt động thường xuyên của Liên doanh Việt – Nga Vietsovpetro số VSP-000-TM-238, phiên bản 02 (sửa đổi mục 3.1.6 và 3.10.1.8 theo nghị quyết hội đồng lần thứ 57) hiệu lực từ ngày 01/01/2025 (Quy chế này đã được Hội đồng Vietsovpetro lần thứ 57 phê duyệt theo Nghị quyết Hội đồng).

*Применяется Положение: «О порядке приобретения товаров и услуг для обеспечения непрерывности производственно-хозяйственной деятельности и поддержания постоянной работы СП “Вьетсовпетро” № VSP-000-TM-238 версия 02 (изменение пункта 3.1.6 и 3.10.1.8 согласно решению 57-го совета), вступившее в силу с 01/01/2025г.» (Данное Положение было утверждено Советом СП “Вьетсовпетро” № 57).*

### I. DANH MỤC HỒ SƠ MỜI THẦU TRÌNH PHÊ DUYỆT - TENDER DOCUMENTS:

#### Part 1 – BIDDING PROCEDURES

Chapter I. Instructions to bidders  
Chapter II. Bidding data sheet  
Chapter III. Bid proposal evaluation criteria  
Chapter IV. Bidding form

#### Part 2 – TECHNICAL REQUIREMENT

Chapter V. Technical Requirement

**Part 3 – CONDITIONS OF CONTRACT AND CONTRACT FORMS**

**Part 4 – APPENDICES**

**II. DANH MỤC TÀI LIỆU LIÊN QUAN ĐÍNH KÈM:**

1. Đơn hàng VT-3275/25-KB ngày 09.09.2025
2. Kế hoạch lựa chọn nhà được phê duyệt

**Tổ trưởng tổ chuyên gia xét thầu**

**Phó phòng TM VSP**

*Руководитель рабочей*

*группы экспертов*

*Зам. начальника КО СП*

Signed by: Ткешелашвили Вахтанг

Гурамович

Date: 01.10.2025 08:06:25

Certified by: Vietsovpetro CA

**Tkeshelashvili V.G.**

**Tổ phó Tổ chuyên gia phụ trách kỹ thuật:**

**Phó Giám đốc XN K&SG**

*Зам. Руководителя группы по тех.вопросам:*

*Директор ПБиКРС*

Signed by: Nguyễn Văn Xá

Date: 03/10/2025 14:16:53

Certified by: Vietsovpetro CA

**Nguyễn Văn Xá**

Các thành viên Tổ chuyên gia:

**Phó Giám đốc XNK&SG/**

*Зам. директора ПБиКРС*

Signed by: Tạ Ngọc Ánh

Date: 01/10/2025 22:01:35

Certified by: Vietsovpetro CA

**Tạ Ngọc Ánh**

**Trưởng phòng KTSX**

**XNK&SG**

*Начальник ПТО ПБиКРС*

Signed by: Nguyễn Khắc Khanh

Date: 01/10/2025 15:59:34

Certified by: Vietsovpetro CA

**Nguyễn Khắc Khanh**

**Kỹ sư P.KTSX, XNK&SG**

*Инженер ПТО ПБиКРС*

Signed by: Tạ Kim Vũ

Date: 01/10/2025 17:12:44

Certified by: Vietsovpetro CA

**Tạ Kim Vũ**

**Phó phòng K&SG VSP**

*Зам. Нач. ОБиКРС СП*

Signed by: Nguyễn An Bình

Date: 01/10/2025 16:12:19

Certified by: Vietsovpetro CA

**Nguyễn An Bình**

**P.K&SGVSP**

*Инженер ОБиКРС*

Signed by: Đặng Văn Đào

Date: 01/10/2025 23:35:24

Certified by: Vietsovpetro CA

**Đặng Văn Đào**

**Kế toán P. KT VSP**

*Бухгалтер БО СП*

Signed by: Trần Quốc Trung

Date: 03/10/2025 10:43:41

Certified by: Vietsovpetro CA

**Trần Quốc Trung**

**P. TM VSP**

Tel. 20-61

Signed by: Чепко Надежда

Петровна

Date: 30.09.2025 14:59:00

Certified by: Vietsovpetro CA

**Chepko N.P.**